#### GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL PHILADELPHIA, PA

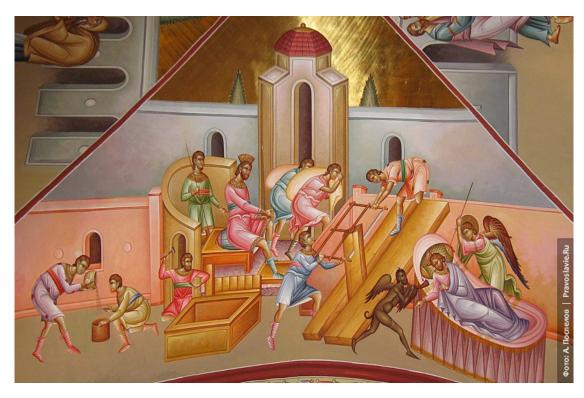
#### WEEKLY BULLETIN

256 South 8th Street, Philadelphia, PA 19107 Phone: 215-627-4389

Email: office@saintgeorgecathedral.org
Web: www.saintgeorgecathedral.org

Office Hours, Tuesday - Thursday, 9:30am to 2:30pm

Very Reverend Dr. Ambrose Bitziadis-Bowers Archimandrite of the Ecumenical Throne Dean of the Cathedral



Today is: Sunday, November 19, 2023

9th SUNDAY OF LUKE

Obadiah the Prophet / Barlaam of Caesaria Άβδιοῦ τοῦ Προφήτου / Βαρλαάμ καὶ Ἡλιόδωρου

HAPPY AND BLESSED THANKGSIGIVING

### Thank you for worshiping at St. George Greek Orthodox Cathedral in Philadelphia.

The work of the Cathedral in service to the Eastern Orthodox faithful and predominately the Greek Orthodox faithful to the city of Philadelphia is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country are behind every worship service, public ministry and the work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.

We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. Visit: www.stgeorgecathedral.org to sign up for our weekly newsletter. You can also make a gift to help keep the Cathedral strong -- either as the plate is passed or by using our online giving program.

Thank you in advance for your generosity. Please know that your presence with us today has been a blessing.

#### LITURGICAL SCHEDULE

TODAY	<b>9<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE</b> 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
	- 40-Day Memorial Service George Ziavras. May his memory be eternal!
Tues, Nov. 21	The Entrance of the Theotokos to the Temple 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy - Artoclasia Service Elpis Makary
Sun., Nov. 26	<ul> <li>13<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE</li> <li>8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy</li> <li>Memorial Service for the deceased members of the "Omonoia" brotherhood of Ipiros, Greece. May their memory be eternal!</li> <li>3-Year Memorial Service Metaxias Kousombos. May her memory be eternal!</li> </ul>
Thur., Nov. 30	<b>St. Andrew the First Called Apostle</b> 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Sun., Dec., 3	<b>14<sup>th</sup> SUNDAY OF LUKE</b> 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Mon., Dec. 4	<b>St. Barbara the Wonderworker</b> 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Wed., Dec. 6	<b>St. Nicholas the Wonderworker</b> 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Sun., Dec. 10	<b>10<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE</b> 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Tue., Dec. 12	<b>St. Nicholas the Wonderworker</b> 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Thu., Dec. 15	St. Nicholas the Wonderworker 8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
Sun., Dec. 17	11 <sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE 8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΣHMEPON ΕΝΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ 8:45π.μ. ὁ "Ορθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Τεσσαρακονθήμερον Ίερό Μνημόσυνον Γεωργίου Ζιάβρα. Εΐθε ἡ μνήμη αύτοῦ νὰ εἶναι αίωνία! Τὰ Είσόδια τῆς Θεοτόκου Τρι., 21 Νοεμ. 8:30π.μ. ὁ "Ορθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Άρτοκλασία Έλπίδος Μακάρη. ΔΕΚΑΤΗ ΤΡΙΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ Κυρ., 26 Νοεμ. 8:45π.μ. ὁ "Ορθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Ίερό Μνημόσυνον ὑπέρ τῶν ἀποβιωσάντων μελῶν τοῦ άδελφάτου τῶν Ἡπειρωτῶν «Ὁμόνοια». Εἴθε ἡ μνήμη αύτῶν νὰ εἶναι αίωνία! Τριετές Ίερόν Μνημόσυνον Μεταξίας Κουσομποῦ. Εἴθε ἡ μνήμη αύτῆς νὰ εἶναι αίωνία! Άγίου Άνδρέου τοῦ Πρωτοκλήτου Πεμ., 30 Νοεμ. 8:30π.μ. ὁ "Ορθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Κυρ., 3 Δεκ. ΔΕΚΑΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ 8:45π.μ. ὁ "Ορθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Άγίας Βαρβάρας τῆς Θαυματουργοῦ Δευτ., 4 Δεκ. 8:30π.μ. ὁ "Ορθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Τετ., 6 Δεκ. Άγίου Νικολάου τοῦ Θαυματουργοῦ 8:30π.μ. ὁ "Ορθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Κυρ., 10 Δεκ. ΔΕΚΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ 8:45π.μ. ὁ "Ορθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Άγίου Σπυρίδωνος τοῦ Θαυματουργοῦ Τρ., 12 Δεκ. 8:30π.μ. ὁ "Ορθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία Άγίου Έλευθερίου Έπισκόπου Ίλλυρικοῦ Πέμ., 15 Δεκ. 8:30π.μ. ὁ "Ορθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία

ΕΝΔΕΚΑΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ

8:45π.μ. ὁ "Ορθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία

Κυρ., 17 Δεκ.

#### **UPCOMING MEETINGS & EVENTS**

Sun., Nov. 19 Philoptochos General Meeting

@ the Philoptochos Social Hall @ at the end of the Divine Liturgy

Sun., Dec. 3 PARISH ELECTIONS

@ the end of the Divine Liturgy @ the Cathedral Office until 3pm.

Sun., Dec. 10 Philoptochos General Meeting

@ the Philoptochos Social Hall @ at the end of the Divine Liturgy

Sun., Dec. 10 METROPOLIS OF NEW JERSEY DELAWARE

VALLEY AMBASSADORS AWARDS BANQUET

@ the ADELPHIA Restaurant, 1750 Clements

Bridge Pond Woodbury NL @ 4nm

Bridge Road, Woodbury, NJ, @ 4pm.

Tue., Dec. 12 Metropolis of New Jersey Annual Christmas

**Tree Lighting and Open House Celebration**@ the Metropolis of NJ Headquarters from 6pm – 9pm.

Sun., Dec. 17 CHRISTMAS PAGEANT AND CATHEDRAL

**CHRISTMAS PARTY** 

@ the Cathedral and Social Hall @ the end of the Divine Liturgy.

#### THE EPISTLE READING

The reading is from the Epistle of Paul to the Ephesians 4:1-7

Brethren, I, a prisoner for the Lord, beg you to lead a life worthy of the calling to which you have been called, with all lowliness and meekness, with patience, forbearing one another in love, eager to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to the one hope that belongs to your call, one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of us all, who is above all and through all and in all. But grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift.

#### Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

Πρὸς Ἐφεσίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα
4.1-7

Άδελφοί, παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς έγώ, ὁ δέσμιος έν κυρίῳ, άξίως περιπατῆσαι τῆς κλήσεως ῆς έκλήθητε, μετὰ πάσης ταπεινοφροσύνης καὶ πραότητος, μετὰ μακροθυμίας, άνεχόμενοι άλλήλων έν άγάπη, σπουδάζοντες τηρεῖν τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος έν τῷ συνδέσμῳ τῆς είρήνης. "Εν σῶμα καὶ εν πνεῦμα, καθὼς καὶ έκλήθητε έν μιᾳ έλπίδι τῆς κλήσεως ὑμῶν· εἶς κύριος, μία πίστις, εν βάπτισμα, εἷς θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων, καὶ διὰ πάντων, καὶ ἐν πᾶσιν ἡμῖν. Ένὶ δὲ ἐκάστῳ ἡμῶν έδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ.

#### THE GOSPEL READING

The Gospel reading is according to Luke

12:16-21

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

#### ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Εκ τοῦ κατὰ Λουκάν ὰγίου Εύαγγελίου τὸ άνάγνωσμα 12.16-21

Εἶπεν ὁ Κύριος τήν παραβολὴν ταύτην Άνθρώπου τινὸς πλουσίου εύφόρησεν ἡ χώρα καὶ διελογίζετο έν ὲαυτῷ λέγων τί ποιήσω, ὅτι ούκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; καὶ εἶπε τοῦτο ποιήσω καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οίκοδομήσω, καὶ συνάξω έκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ άγαθά μου, καὶ έρῶ τῆ ψυχῆ μου ψυχή, ἔχεις πολλὰ άγαθὰ κείμενα είς ἔτη πολλά ἀναπαύου, φάγε, πίε, εύφραίνου. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός ἄφρον, ταύτη τῆ νυκτὶ τὴν ψυχήν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ ἃ δὲ ἡτοίμασας τίνι ἔσται; οὕτως ὁ θησαυρίζων ὲαυτῷ, καὶ μὴ είς Θεὸν πλουτῶν.



#### Saint George Greek Orthodox Cathedral

256 South 8th Street, Philadelphia, PA 19107 • Tel.: (215) 627-4389

Fax: (215) 627-4394 • Web: saintgeorgecathedral.org

Very Reverend Dr. Ambrose Bitziadis-Bowers, Archimandrite of the Ecumenical Throne, Dean of the Cathedral office@saintgeorgecathedral.org

Centennial Celebration 1922-2022

October 30, 2023.

My beloved Parishioners of St. George Greek Orthodox Cathedral,

The Season of the Nativity of our Lord and Savior Jesus Christ is once again upon us and brings to mind the delightful exchange of Holiday Greetings through our beautiful Christmas Cards. As always, our Cathedral will once again send to all its faithful and dedicated members a SPECIAL COMMUNITY CARD reminding us of the true meaning of Christmas that our "Christ is incarnated and born in the flesh to bestow upon us PEACE, LOVE and RECONSILIATION with our merciful God"

Please participate once again in the annual Christmas Card of our Cathedral by mailing us your name and donation in the enclosed envelope. <u>The deadline is December 3, 2023. The donation is \$30.00</u> for each line.

We thank you wholeheartedly for your faithful support, and we remain,

In His Service.

Very Reverend Dr. Ambrose Bitziadis-Bowers Archimandrite of the Ecumenical Throne Dean of the Cathedral

#### YOUR NAME WILL APPEAR AS WRITTEN BELOW

NAME:	
ADDRESS:	
Please enclosed \$30.00 for each line.  Make checks payable to: Saint George G	Enclose is a check of \$

Memo: Christmas Card Donation

Christmas Card Chairman: Elpis Makary



#### Saint George Greek Orthodox Cathedral

256 South 8th Street, Philadelphia, PA 19107 • Tel.: (215) 627-4389
Fax: (215) 627-4394 • Web: saintgeorgecathedral.org

Very Reverend Dr. Ambrose Bitziadis-Bowers, Archimandrite of the Ecumenical Throne, Dean of the Cathedral office@saintgeorgecathedral.org

#### Centennial Celebration 1922-2022

30 Όκτωβρίου 2013

Άγαπητά μέλη τοῦ Ἱεροῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου Φιλαδελφείας,

Πλησιάζει καὶ πάλι φέτος ἡ ἑορτή τῶν Χριστουγέννων, ἡ ὁποία μᾶς ὑπενθυμίζει τὴ γέννηση τοῦ Θεανθρώπου, καθώς καὶ τὴ συνήθεια τῆς ἀνταλλαγῆς εὐχῶν μεταξύ τῶν μελῶν καὶ πιστῶν τῆς Κοινότητος τοῦ Ἁγίου Γεωργίου.

Όπως κάθε χρόνο, ἔτσι καὶ ἐφέτος, ὁ Καθεδρικός ναός, θὰ στείλει τὴ χριστουγεννιάτικη κάρτα, γιὰ νὰ μεταφέρει τὶς εὐχές καὶ ἀγάπη ὅλων τῶν μελῶν σὲ ὅλους μας, καὶ μὲ τὸν τρόπο αὐτό νὰ τονίσει τὴν πραγματική ἔννοια καὶ οὐσία τῶν Χριστουγέννων, δηλαδή τὴν κατά Σάρκα γέννηση τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἡ ὁποία φέρει τὴν ΕΙΡΗΝΗ, τὴν ΑΓΑΠΗ, καὶ τὴν ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΗ τῆς ἀνθρωπότητος μὲ τὸν Πανάγαθο Θεό.

Σᾶς παρακαλοῦμε νὰ δηλώσετε τὴ συμμετοχή σας στὴ χριστουγεννιάτικη κάρτα μὲ τὸ νὰ συμπληρώσετε τὸ κατωτέρω ἀπόκομμα. Ταχυδρομήστε το αὐτό χρησιμοποιώντας τὸν ἐσώκλειστο φάκελο πρὶν τῆς 3<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου, 2022 στὸ γραφείο τοῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ. Τὸ ὄνομά σας θὰ τυπωθεῖ ὅπως ἐσεῖς τὸ θέλετε μόνο στὴν ἀγγλική. Ἡ τιμή τῆς κάρτας εἶναι 30 δολάρια γιὰ κάθε γραμμή ποῦ θὰ συμπληρώσετε. Σᾶς εὐχαριστοῦμε ἐκ τῶν προτέρων γιὰ τὴ συνεχή καὶ ἀγαθή σας ὑποστήριξη.

Εὐχόμενοι σ' ὅλους ὅπως διέλθετε μὲ ὑγεία τὶς ἄγιες ἑρτές τῶν Χριστουγέννων, διατελούμε,

Μεθ' εὐχῶν πολλῶν καὶ πολλῆς ἐν Χριστῷ γεννηθέντος ἀγάπης,

Άρχιμανδρίτης Άμβρόσιος Μπιτζιάδης-Μπόουερς Προϊστάμενος τοῦ Ἱεροῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ

#### ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΑΣ ΣΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΘΑ ΑΝΑΓΡΑΦΕΙ ΟΠΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΕΙ ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ:

ONOMA
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
Παρακαλῶ ἐσωκλείστε 30 δολάρια γιὰ κάθε γραμμή
Εσωκλεῖστως βρείτε τὴν ἐπιταγή μὲ τὸ χρηματικό ποσό τῶν δολαρίων
Κάντε τήν χρηματική ἐπιταγή σας πληρωτέα στὸ: Saint George GO Cathedral
Memo: Christmas Card Donation

Ύπεύθυνη Κάρτας Χριστουγέννων: Ἐλπίς Μακάρη





**DECEMBER 8, 2023** 

6-9PM

any questions: Email Arianna

arianna.neromiliotis@gmail.com

JOIN US FOR OUR ANNUAL

# Christmas Pageant



SUNDAY DECEMBER 17
IMMEDIATELY FOLLOWING THE DIVINE
LITURGY

SAINT THOMAS ORTHODOX CHURCH PRESENTS

# MD MSSION 23: SHARK TANK

leve Thy Meighbor

### SATURDAY NOVEMBER 18TH

10 AM - OPENING PRAYER / LIGHT BREAKFAST,

PRESENTATIONS / HOPE ACTIVITY,

SERVICE PROJECT, LUNCH, AND GAMES

#### PLEASE RSUP AT:

HTTPS://WWW.SIGNUPGENIUS.COM/GO/9040D44A9AB22A3FA7-DVYC1 (LINK WILL ALSO BE PROVIDED VIA EMAIL)

10:00 AM - 2:00 PM \*BEING\* THE NEIGHBOR JESUS TALKED ABOUT

DANIELLE KOUSOULIS HALL (6YM) SAINT THOMAS, CHERRY HILL



#### His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey

Cordially invites you to the

#### 2023 DELAWARE VALLEY REGION AMBASSADOR AWARDS BANQUET

on

Sunday, December 10, 2023

at

#### "The Adelphia"

1750 Clements Bridge Road, Deptford, NJ 08096

Your presence will be greatly appreciated

Cocktail Hour: 4:00pm Program and Dinner: 5:00pm

Tickets: Adults: \$100.00, Children: \$50.00

Please contact and make checks payable to your local parish to purchase tickets.

RSVP by November 27, 2023







#### His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey

Cordially Invites you to the

#### ANNUAL CHRISTMAS TREE LIGHTING & OPEN HOUSE

on Tuesday, December 12, 2023 6:00 - 9:00pm

At the Metropolis Headquarters 215 E. Grove Street Westfield, NJ 07090









## CAMP GOOD SHEPHERO

SAVE

THE

DATE

CGS MD: JUNE 15-22

CGS NJ:JUNE 23-29

CGS VA SESSION 1: JULY 7-13

CGS VA SESSION 2: JULY 14-20







Fun!



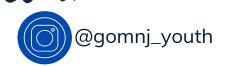
Fellowship!



REGISTRATION

INFO COMING

500N!









#### PHILOPTOCHOS ANNOUNCEMENT

If you would like to sponsor some edibles for the weekly "KERASMA" (refreshments) of the Cathedral's Coffee Hour at the Community Center, please contact Maria Tsiouris @ tsiouris@comcast.net, or 267-738-4253. The "kerasma" can be donated in celebration of an event, of someone's birthday celebration, in memory of a loved one, or as simply as a cherished donation to our Community. Your name and the dedication of the sponsorship will be published in the Cathedral Weekly Bulletin.

#### (**Donation \$100.**)

Εάν θέλετε να γίνεται χορηγός φαγώσιμων προϊόντων για χρήση κατά τη διάρκεια της κοινοτικής συγκεντρώσεως πνευματικό κέντρο του Καθεδρικού μας Ναού, παρακαλώ επικοινωνήστε Μαρία Τσιούρη, με την στο: tsiouris@comcast.net ή στο 267-738-4253. Η δωρεά των φαγώσιμων προϊόντων μπορεί να επιχορηγηθεί είτε για τον εορτασμό μιας συγκεκριμένης εκδηλώσεως, όπως για τον εορτασμό των γενεθλίων κάποιου αγαπημένου προσώπου μας, για την αιωνία μνήμη και ανάπαυση κάποιου προσφιλούς προσώπου μας, ή απλώς σαν μια απλή δωρεά για την κοινότητά μας. Το όνομά σας και η χορηγία θα δημοσιεύονται κάθε εβδομάδα στο εβδομαδιαίο δελτίο του Καθεδρικού μας Ναού.

#### (Δωρεά \$100.)

Catholic Social Services

ARIADNI 243



### CLOTHING DRIVE

#### CONTACT:

Fotini Gouliaberis 610-517-9955 Gouliaberisf@gmail.com

We are collecting CLEAN, WEARABLE unwanted clothing

CLOTHES women's
undergarments, women's
leisurewear: sweatpants
leggings, shirts
(small/medium preferred)
and shoes

CLOTHING: men's undergarments, men's leisurewear: sweatpants/sweatshirts, shirts and shoes

#### SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL

Trisagion | Memorial | Saturdays of the Souls | Coffee Hour | Artoclasia

#### **PLAIN TRISAGION**

Per small Koliva plate, \$50





\$120



#### **MEMORIAL**

For the large Koliva tray, \$120

#### 3 SATURDAYS OF THE SOULS

"Sarakosti" Before the entrance to Great Lent, 3 small Koliva plates for each Saturday, total \$100







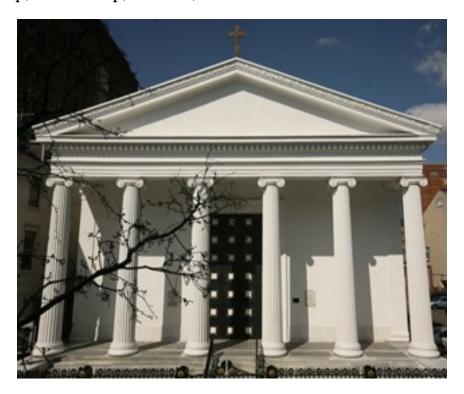
#### **COFFEE HOUR**

Donation \$100

ARTOCLASIA

\$100 for the making of the 5 loaves

Welcome to Saint George Greek Orthodox Cathedral. Saint George is an historic Cathedral located in downtown Philadelphia, under the spiritual auspices of the Ecumenical Patriarchate in Constantinople, in the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey, of the Greek Orthodox Archdiocese of America. We extend to you a warm and heartfelt Orthodox Christian welcome. Our Greek Orthodox Cathedral is dedicated to imitating the love and faithfulness of Jesus Christ by sharing the gospel with our words and living it with our lives. It exists to lead the faithful to the worship of the Holy Trinity according to the Faith and Tradition of the One, Holy, Catholic and Apostolic Church. Our witnessing to our Faith is accomplished through the Sacramental life of the Church, its values and traditions, stewardship, fellowship, service, and Christian education.



Published by:

### ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL PHILADELPHIA, PA

#### **Contact Information:**

Tel: (215) 627-4389

www.saintgeorgecathedral.org

Email: office@saintgeorgecathedral.org

https://www.facebook.com/saintgeorgecathedralOffice Hours,

Tuesday - Thursday, 9:30am to 2:30pm